



ZMLUVA O DIELO SE-OVO2-2011/2168

uzatvorená v zmysle ustanovení § 536 a nasl. Obchodného zákonníka a podľa § 45 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“)

I. ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**
Pribinova 2
812 72 Bratislava

zastúpený **Mgr. Ján LAZAR**
generálny riaditeľ Sekcie ekonomiky Ministerstva vnútra SR
na základe plnej moci č.p.:SLV-PS-922/2010 zo dňa 11.8.2010

bankové spojenie **Štátna pokladnica**
číslo účtu 7000180023/8180
IČO 00 151 866
IČ DPH SK2020571520

(ďalej len „objednávateľ“)

Zhotoviteľ **ARIMPEX, s.r.o.**
Cesta na Kamzík 5C
831 01 Bratislava

zastúpený **Anatolij KLUNNYJ**
konateľ

bankové spojenie **Tatra banka Bratislava**
číslo účtu 2625007973/1100
IČO 31 614 574
IČ DPH SK2020433855

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Bratislave I, oddiel Sro, vložka č. 19208/B

(ďalej len „zhotoviteľ“)

II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie zachovania letovej spôsobilosti vrtuľníkov typového označenia Mi-171 výrobného čísla N59489617770 poznávacej značky B-1770 a výrobného čísla N59489617286 poznávacej značky B-1786 v súlade s bulletinom konštrukčnej kancelárie „Moskovský vrtuľníkový závod M. L. Milja, akciová spoločnosť otvoreného typu (ďalej len MVZ M. L. Milja)“ č.T2775-BE-AB:

1.1 Kalendárne predĺženie doby používania a prevádzkovania draku vrtuľníka typového označenia Mi-171, výrobného čísla N59489617770, poznávacej značky B-1770 do prvej generálnej opravy do 26.10.2012 a kalendárne predĺženie doby používania a prevádzkovania agregátov, generálne opravy a nákup nových agregátov a celkov tohto vrtuľníka.

1.2 Kalendárne predĺženie doby používania a prevádzkovania agregátov, generálne opravy a nákup nových agregátov a celkov vrtuľníka typového označenia Mi-171 výrobného čísla N 59489617286 matrikulačnej značky B-1786.

1.3. Generálne opravy a nákup nových agregátov a celkov pre vrtuľníky súvisí s vykonaním diela.

2. Predmet zmluvy podľa tejto zmluvy zabezpečí zhotoviteľ pre objednávateľa za úhradu.

3. Predmet zmluvy zahŕňa nasledujúci komplex vedecko-výskumných, experimentálnych a konzultačných služieb:

3.1 Výskum podmienok prevádzky vrtuľníkov, ich agregátov a kompletizačných dielov a úrovne technickej obsluhy.

3.2 Práce na určenie technického stavu vrtuľníkov, ich agregátov a kompletizačných dielov.

3.3 Analýza prevádzky a technického stavu vrtuľníkov, ich agregátov a kompletizačných dielov na základe výsledkov vykonaných prác uvedených v bode 1. článku II. tejto zmluvy.

3.4 V prípade potreby vydanie konštrukčnej a prevádzkovej dokumentácie na vykonanie prác a tiež technologický postupov na tieto práce.

3.5 Vystavenie záverečného posudku generálneho konštruktéra MVZ M. L. Milja so sídlom v Ruskej federácii o stanovení nového kalendárneho a hodinového predĺženia doby používania a prevádzkovania agregátov do generálnej opravy vrtuľníkov Mi-171 výrobné číslo 59489617770 a 59489617286, v ktorom budú aj stanovené ďalšie podmienky prevádzky.

4. Predmet zmluvy uvedený v bode 1 článku II. tejto zmluvy bude realizovaný prostredníctvom špecialistov MVZ M. L. Milja, so sídlom v Ruskej federácii.

5. Predmet zmluvy sa vzťahuje aj na možné opravy a dodanie náhradných dielov, ktoré vyplynú z realizácii predmetu zmluvy, a ktoré budú riešené formou číslovaných písomných dodatkov, ktoré budú po podpise oboch zmluvných strán tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

III. CENA ZA DIELO A SPÔSOB ÚHRADY

1. Fakturácia ceny za dielo bude vykonaná v troch častiach:

a) Cena za kalendárne predĺženie doby používania vo výške 150 175,- USD bez DPH

b) Cena za dodávku náhradných dielov 317 353,- USD bez DPH

c) Cena za generálnu opravu 425 988,- USD bez DPH

2. Celková cena za dielo v USD a predstavuje sumu:

893 516,- USD bez DPH (osemsto deväťdesiattritisícpäťstošestnásť USD)

3. Spôsob úhrady ceny za predmet zmluvy, podľa článku II. bodu 1., bude realizovaná v troch splátkach a to nasledovne:
- 3.1 Prvá splátka bude činiť 40% z celkovej ceny predmetu zmluvy a bude realizovaná na základe vystavenej faktúry po zverejnení zmluvy, podľa článku XII. bodu 5.
 - 3.2 Druhá splátka bude činiť 30% z celkovej ceny predmetu zmluvy a bude realizovaná na základe vystavenej faktúry po podpísaní protokolu o prevzatí náhradných dielov uvedených v bode 3 Prílohy č.1 k tejto zmluve.
 - 3.3 Tretia splátka bude činiť 30% z celkovej ceny predmetu zmluvy a bude realizovaná na základe vystavenej faktúry po ukončení prác a odovzdaní dokumentácie.

IV. PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Zhotoviteľovi vzniká nárok na zaplatenie ceny za dielo v súlade s prechádzajúcimi článkami tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ je povinný vystaviť objednávateľovi faktúru na zaplatenie ceny za dielo. Faktúra bude objednávateľovi dodaná v dvoch vyhotoveniach. V prípade, že faktúra doručená objednávateľovi tieto náležitosti nebude obsahovať, alebo bude obsahovať nesprávne či neúplné údaje, objednávateľ je oprávnený vrátiť takúto faktúru zhotoviteľovi na prepracovanie a nevzniká mu povinnosť túto faktúru uhradiť.
3. Objednávateľ je povinný uhradiť faktúru na zaplatenie ceny za dielo v termínoch určených čl. III bod 3. Faktúra bude preplatená výhradne bezhotovostným platobným stykom prostredníctvom prevodného príkazu na účet zhotoviteľa.

V. MIESTO PLNENIA DIELA

Predmet zmluvy sa bude realizovať v Leteckom útvere MV SR, Letisko M.R.Štefánika, 823 03 Bratislava, Slovenská republika, ktorý je prevádzkovateľom vrtuľníkov objednávateľa, a to s technickou a technologickou vybavenosťou Leteckého útvaru MV SR na vykonávanie periodických foriem technickej obsluhy a údržby vrtuľníkov typu Mi-171.

VI. LEHOTA PLNENIA DIELA

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vykoná predmet zmluvy v lehote 240 dní od dátumu podpísania tejto zmluvy.
2. Prípadnú zmenu termínu môžu zmluvné strany dohodnúť formou číslovaných písomných dodatkov, ktoré budú po podpise oboch zmluvných strán tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

VII. KVALITA A ZÁRUKA

1. Kvalita zrealizovaného diela musí zodpovedať platným štandardom a technickým podmienkam ICAO-(Medzinárodná organizácia pre letectvo), ako aj štandardom a technickým podmienkam/normám platným v Ruskej federácii pričom bude potvrdená dokumentmi (certifikátom kvality/formulárom/passportami).



2. Technická životnosť vrtuľníka a agregátov je určená podľa predpisov a rozhodnutí generálneho konštruktéra MVZ M. L. Milja, so sídlom v Ruskej federácii.

VIII. ODOVZDANIE A PREBERANIE DIELA NA PLNENIE A PO PLNENÍ

Miestom odovzdania diela na plnenie a miestom preberania diela po plnení je:

Letecký útvar MV SR
Letisko M.R.Štefánika
823 03 Bratislava

IX. DOBA TRVANIA ZMLUVY

Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú podľa čl.VI bod 1 tejto zmluvy, vrátane prípadného predĺženia lehoty podľa čl. VI. Bod 2 tejto zmluvy.

X. ZÁNİK ZMLUVY

1. Zmluva zaniká realizovaním predmetu zmluvy a odovzdaním vrtuľníkov a agregátov objednávateľovi.
2. Obe zmluvné strany môžu zmluvu písomne vypovedať s 1 mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane, len výnimočne v prípade takého porušenia ustanovení tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou, ktoré bude brániť riadnemu plneniu tejto zmluvy sčasti alebo úplne.
3. Pri podstatnom porušení zmluvných povinností môže oprávnená zmluvná strana od zmluvy okamžite odstúpiť, ak to oznámi druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o porušení dozvedela.
4. Zmluvné strany sa dohodli za podstatné porušenie zmluvných povinností považovať porušenie takej povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy, ktorá bráni riadnemu naplneniu predmetu zmluvy druhou zmluvnou stranou. Zmluvná strana, ktorá z uvedených dôvodov odstúpi od zmluvy má právo od druhej zmluvnej strany požadovať náhradu škody, okrem prípadov charakterizovaných ako vyššia moc, resp. zásah štátnej moci.
5. Objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, keď sa pre zhotoviteľa stalo plnenie zmluvných povinností celkom nemožným.

XI. ZMLUVNÉ POKUTY

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s plnením predmetu zmluvy v čase dohodnutom touto zmluvou je objednávateľ oprávnený účtovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny za dielo a to za každý i začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania zhotoviteľa s plnením povinností odstrániť vady diela, je oprávnený objednávateľ účtovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny za dielo za každý i začatý deň omeškania.



3. V prípade omeškania objednávateľa s uhradením ceny za dielo dohodnutej touto zmluvou v lehote splatnosti je zhotoviteľ oprávnený objednávateľovi účtovať úroky z omeškania vo výške 0,05% z ceny za dielo za každý i začatý deň omeškania.

XII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy môžu byť zmenené, alebo dopĺňované iba písomnou formou po dohode obidvoch zmluvných strán. Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy uvedené v dodatkoch budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť rokovaním o nožnej dohode.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v rozsahu tejto zmluvy je za stranu objednávateľa splnomocnený pre vecné konanie Ing. Daniel Macho a za stranu zhotoviteľa Anatolij Klunnyj.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úradu vlády SR, v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorými sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Zmluvu zverejní Ministerstvo vnútra SR, ako objednávateľ.
6. Objávateľ sa zaväzuje zabezpečiť zverejnenie zmluvy v zmysle článku XII. Bodu 5 do siedmych dní odo dňa uzavretia zmluvy.
7. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu a obidve zmluvné strany obdržia po 2 rovnopisy.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali a jej obsah vzájomne odsúhlasili, čo potvrdzujú podpisom tejto zmluvy.

21-12-2011

V Bratislave

.....

za objednávateľa:

Mgr. Ján LAZAR



V Bratislave 21.12.2011

.....

za zhotoviteľa:
Anatolij KLUNNYJ

ARIMPEX, s.r.o.
Cesta na Karnizk 5/C, 831 01 Bratislava
IČO: 31 614 574
IČ DPH: SK2020433655
1

M

1. ZOZNAM

agregátov z vrtuľníka Mi-171 v. č. 59489617770, ktoré potrebujú predĺžiť technickú a kalendárnu dobu do prvej generálnej opravy alebo technickú životnosť

Č.p.	Názov agregátu	Typové číslo	Výrobné číslo	Dátum výroby	Odpracované (let.h./kalen.doba)		Potrebná lehota predĺženia (let.h./kalen.doba)	
					Celkom	Po oprave	Do opravy	Stanovená živ.
1.	Trup vrtuľníka Mi-171		59489617770	26.10.2002	-	-	do 26.10.2012	-/-
2.	Hlava nosného rotora	8-1930-000 s.2	0238 C7	16.08.2002		-	do 31.12.2012	-/-
3.	Tlmič vibrácií	8AMT-1250-00	89613003	28.02.2002		-	o 1 rok	-/-
4.	Vložený reduktor	8A-1515-000	L20110054	30.10.2001			do 30.10.2012	
5.	Koncový reduktor	246-1517-000	L20103017	31.03.2001			do 31.10.2012	
6.	Ventilátor	8A-6311-00	OV22404157	27.06.2002			do 26.10.2012	
7.	Hlava nosného rotora	8-1930-000 s.2	0238C24	10.10.2002			do 26.08.2012	

2. ZOZNAM

agregátov z vrtuľníka Mi-171 v. č. 59489617286, ktoré potrebujú predĺžiť technickú a kalendárnu dobu do prvej generálnej opravy alebo technickú životnosť

Č.p.	Názov agregátu	Typové číslo	Výrobné číslo	Dátum výroby	Odpracované (let.h./kalen.doba)		Potrebná lehota predĺženia (let.h./kalen.doba)	
					Celkom	Po oprave	Do opravy	Stanovená živ.
1.	Ventilátor	8A-6311-00	OV22404157	27.06.2002	-	-	-/1 rok, do 26.08.2012	
2.	Automat cyklíky	8-1950-000	L20240034	31.10.2002	-	-	-/10 rokov od dátumu výroby	-/-

M

3. ZOZNAM

dodávok náhradných dielov

1. Dva komplety celokovových listov nosného rotora 8AT-2710-00 PS na vrtuľníky Mi-171 v.č.59489617770 a v.č.59489617286
2. Jeden komplet hadíc na vrtuľník Mi-171 v.č.59489617770

4. ZOZNAM

agregátov z vrtuľníka , ktoré potrebujú generálnu opravu

1. Tlmič vibrácii 8AMT-1250-00, výrobné číslo 89615001
2. Automat cyklicky 8-1950-000, výrobné číslo L20112063
3. Vyrovnávací rotor 246-3904-000 cep.01, výrobné číslo MX/B 057102
4. Generátor striedavého prúdu GT40PČ8V, výrobné číslo 4021010
5. Generátor striedavého prúdu GT40PČ8V, výrobné číslo 4021011
6. Umelý horizont AGB-96-C, výrobné číslo 1841218501
7. Umelý horizont AGB-96-C, výrobné číslo 1841218515
8. Umelý horizont AGB-96-C, výrobné číslo 1840726554
9. 1 komplet listov vyrovnávacieho rotora PB 246-3925-00

